My First Bilingual Book–Friends (English–Portuguese)

Milet Publishing

Summary
Guaranteed to enrich a toddler's vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, fruit, home, and vegetables. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child's perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

My First Bilingual Book–Empathy (English–Portuguese)

Milet Publishing

Summary
Guaranteed to enrich a toddler's vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, fruit, home, and vegetables. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child's perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
My First Bilingual Book–Love (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
Guaranteed to enrich a toddler's vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, fruit, home, and vegetables. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child's perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago. Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

My First Bilingual Book–Sharing (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
Guaranteed to enrich a toddler's vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, fruit, home, and vegetables. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child's perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago. Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

Sedat Turhan

Summary
Milet’s New Bilingual Visual Dictionary series provides an entertaining way for children to learn words in two languages. The dictionary features useful, everyday words that will help learners to build their vocabulary. The words are grouped by subjects, so children can focus on one set of related words at a time. The text is large and easy to read, and the vector illustrations are colourful, detailed and highly realistic.

Contributor Bio
Sedat Turhan is the founder and director of Milet Publishing and creator of TurkishBooks.com, which was the main distributor of Turkish books in Britain for more than 20 years. Prior to setting up his distribution and publishing companies, Turhan worked in education and youth support for the Turkish community in London.

Portuguese Audio Course

Collins Dictionaries

Summary
This audio course is the perfect companion for vacations and business trips in Portugal. It's easy to use—fast, flexible and portable; easy to follow—just listen and speak; and easy to learn—no complex grammar. It teaches you key words for the most important situations and lets you expand your language through a variety of activities. You choose whether to focus on learning the essentials or to progress to some more challenging activities—so whether you’re a beginner, or you want to refresh and build upon your existing knowledge, you can become confident in Portuguese without even having to pick up a pen.

Contributor Bio


Brazil - Culture Smart! (2nd Edition)
The Essential Guide to Customs & Culture
Sandra Branco, Rob Williams, Culture Smart!

Summary
For many people Brazil conjures up images of football, Carnaval and fine coffee, but it is much more than beaches and bossa nova. If you could choose only one word to describe Brazil, it would be diversity. The variety of racial types, lifestyles, wealth, landscape and climate is enormous. Jeitinho is the Brazilian means of dealing creatively with life's everyday complications. Literally translated as a “little way”, in practice it means that regardless of the rules or systems in place, where there is a will there has to be a way around them. The jeitinho is so ingrained in daily life that you can see examples everywhere; managing to get a seat when all the places are booked up, traveling with more luggage than is allowed or successfully ordering something that is not on the restaurant menu. Culture Smart! Brazil is a concise guide to understanding the Brazilian people and illuminating the complexities of their national identity. Familiarise yourself with their customs, traditions and culture and experience Brazil authentically.

Contributor Bio
Sandra Branco is a Brazilian-born writer now living in the UK. After graduating in Communications from São Paulo University she worked as a video and television producer and scriptwriter in São Paulo, Rio de Janeiro, Recife, Bahia, and Ceará, before going on to gain a MA in Screenwriting at the Northern School of Film and Television in Leeds. She now lives and works in London. Rob Williams is a senior lecturer at the University of Westminster in London, running MA programs in Applied Language Studies and International Liaison and Communication. He has lived and worked in France, Spain, Germany, Romania, and Brazil. He is also a lead consultant for CultureSmart! Consulting.

Other Formats
ebook – 4/15/2014 9781857336900

Collins Portuguese Dictionary
Collins Dictionaries

Summary
Perfect for anyone needing a portable, up-to-the-minute Portuguese dictionary for everyday use, this reference offers a clear layout, useful examples, and language and cultural notes. Words are given in Brazilian Portuguese with European Portuguese variants and both UK and US English shown. It includes a user-friendly Phrasefinder supplement for travelers. Sections include “Getting Around,” “Accommodation,” and “Complaints,” as well as a new menu-reader section offering a quick guide to the most common words and phrases found in Portuguese and Brazilian cafes and restaurants.

Collins UK

Summary
A reliable, portable and easy-to-use phrasebook is a travel essential, and with Collins Gem phrasebook and dictionary, the right word will always be at your fingertips. This indispensable language guide covers the topics and phrases that crop up everyday when traveling, from finding a hotel to choosing wine. It includes travel information and tips, a 3,000 word dictionary, a comprehensive menu decoder, grammar and pronunciation sections, and "face to face" sections. You will never be at a loss for words when traveling again.

Contributor Bio
Collins UK is a leading information-led publisher of illustrated and narrative nonfiction.

Bilingual Visual Dictionary CD-ROM (English?Portuguese)

Milet Publishing

Summary
A resource for young learners, this series of bilingual visual dictionaries comes in a CD-ROM format to help children add to their vocabulary. Useful, everyday words are grouped into subjects so that children can focus on one set of related words at a time, while games such as word searches, jumbles, and matches help make learning fun. By clicking on a picture, users can hear the word pronounced in two languages, making this an ideal learning tool for both individual use and classroom settings.


Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
**Milet Bilingual Visual Dictionary (English–Portuguese)**

**Summary**
A resource for young learners, this series of bilingual visual dictionaries comes in a CD-ROM format to help children add to their vocabulary. Useful, everyday words are grouped into subjects so that children can focus on one set of related words at a time, while games such as word searches, jumbles, and matches help make learning fun. By clicking on a picture, users can hear the word pronounced in two languages, making this an ideal learning tool for both individual use and classroom settings.

**Contributor Bio**
**Milet Publishing** is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

---

**Milet Picture Dictionary (English–Portuguese)**

**Summary**
This thoroughly original dictionary features vibrant pictures that stimulate creativity as children learn to identify objects and words.

**Contributor Bio**
**Sedat Turhan**, founder and director of Milet Publishing and creator of TurkishBooks.com, was the main distributor of Turkish books in Britain for more than 20 years. Prior to setting up his distribution and publishing companies, Turhan worked in education and youth support for the Turkish community in London.
**Songs from a Journey with a Parrot**

**Lullabies and Nursery Rhymes from Portugal and Brazil**

Magdeleine Lerasle, Paul Mindy, Aurélia Fronty

**Summary**

Sung in Portuguese, these 30 lullabies and nursery rhymes from Brazil and Portugal invites children on an authentic musical journey exploring the strong cultural ties that bind the two countries. Crossing the Atlantic from Porto to Rio, this musical collection presents the rich common heritage of songs about everyday life, work and play, and courtship and love. The lyrics are presented in Portuguese and translated into English, followed by notes on the origin and cultural context of each song. The accompanying CD features traditional songs that blend samba, modinha, fandango, and bossa nova, and are performed by a group of women, men, and children. The use of several indigenous acoustic instruments further makes this an uplifting, enchanting production that captures the meeting of rich and diverse styles.

**Contributor Bio**

**Magdeleine Lerasle** is an early childhood educator and researcher specializing in teaching language to children, and an author of *Songs in the Shade of the Olive Tree*. **Paul Mindy** is a percussionist, singer, composer, and arranger who received the Georges Brassens Prize in recognition of his Brazilian music. He is the musical producer for *Songs from the Baobab*, *Songs in the Shade of the Flamboyant Tree*, and *Songs in the Shade of the Olive Tree*. **Aurélia Fronty** is an illustrator and textile designer whose work includes *I Have the Right to Be a Child; One City, Two Brothers; and Up and Down the Andes.*

---

**My First Bilingual Book–A Day (English–Portuguese)**

Milet Publishing

**Summary**

Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language.

Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, clothes, fruit, home, jobs, music, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

**Contributor Bio**

**Milet Publishing** is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.
My First Bilingual Book–Being Good (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
**Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language.**

Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, clothes, fruit, home, jobs, music, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.

My First Bilingual Book–Feelings (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
**Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language.**

Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, clothes, fruit, home, jobs, music, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.
My First Bilingual Book–Indoors (English–Portuguese)

Summary

Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language.

Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, clothes, fruit, home, jobs, music, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio

Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.

---

My First Bilingual Book–Outdoors (English–Portuguese)

Summary

Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language.

Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, clothes, fruit, home, jobs, music, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio

Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.
My First Bilingual Book–Clothes (English–Portuguese)

Milet Publishing

Summary

Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language.

Titles in the series feature animals, clothes, colors, fruit, home, jobs, music, numbers, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other languages.

Contributor Bio

Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.

My First Bilingual Book–Plants (English–Portuguese)

Milet Publishing

Summary

Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language.

Titles in the series feature animals, clothes, colors, fruit, home, jobs, music, numbers, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other languages.

Contributor Bio

Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.
**My First Bilingual Book–School (English–Portuguese)**

**Summary**
Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Titles in the series feature animals, clothes, colors, fruit, home, jobs, music, numbers, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other languages.

**Contributor Bio**
*Milet Publishing* is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.

---

**My First Bilingual Book–Tools (English–Portuguese)**

**Summary**
Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Titles in the series feature animals, clothes, colors, fruit, home, jobs, music, numbers, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other languages.

**Contributor Bio**
*Milet Publishing* is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.
**My First Bilingual Book–Vehicles (English–Portuguese)**

**Summary**

*Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language.*

Titles in the series feature animals, clothes, colors, fruit, home, jobs, music, numbers, opposites, plants, school, sports, tools, vegetables, and vehicles. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other languages.

**Contributor Bio**

*Milet Publishing* is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism.

---

**My Bilingual Book–Hearing (English–Portuguese)**

**Summary**

*Ideal for helping preschool-age children discover a foreign language, this playful and educational series of bilingual books combines rhyming text with colorful illustrations. Each page spread includes the text in both English and the second language in clear, bold print. Suitable for children on their own or in groups, these books are an entertaining way for children to build their language skills. The ear is the focus of this bilingual book about the sense of hearing.*

**Contributor Bio**

*Milet Publishing* is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
My Bilingual Book–Sight (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
Ideal for helping preschool-age children discover a foreign language, this playful and educational series of bilingual books combines rhyming text with colorful illustrations. Each page spread includes the text in both English and the second language in clear, bold print. Suitable for children on their own or in groups, these books are an entertaining way for children to build their language skills.
The eyes are the focus of this bilingual book about the sense of sight.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

My Bilingual Book–Smell (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
Ideal for helping preschool-age children discover a foreign language, this playful and educational series of bilingual books combines rhyming text with colorful illustrations. Each page spread includes the text in both English and the second language in clear, bold print. Suitable for children on their own or in groups, these books are an entertaining way for children to build their language skills.
The nose is the focus of this bilingual book about the sense of smell.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
My Bilingual Book–Taste (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
Ideal for helping preschool-age children discover a foreign language, this playful and educational series of bilingual books combines rhyming text with colorful illustrations. Each page spread includes the text in both English and the second language in clear, bold print. Suitable for children on their own or in groups, these books are an entertaining way for children to build their language skills.

The tongue is the focus of this bilingual book about the sense of taste.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

My Bilingual Book–Touch (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
Ideal for helping preschool-age children discover a foreign language, this playful and educational series of bilingual books combines rhyming text with colorful illustrations. Each page spread includes the text in both English and the second language in clear, bold print. Suitable for children on their own or in groups, these books are an entertaining way for children to build their language skills.

The skin is the focus of this bilingual book about the sense of touch.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
**My First Bilingual Book–Colors (English–Portuguese)**

Milet Publishing

**Summary**

Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting the two basic concepts of colors and numbers, this collection combines photographs and colorful illustrations. All images include the words in both English and the second language in clear, bold text. Suitable for toddlers on their own or in groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring new languages.

**Contributor Bio**

*Milet Publishing* is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

---

**My First Bilingual Book–Numbers (English–Portuguese)**

Milet Publishing

**Summary**

Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting the two basic concepts of colors and numbers, this collection combines photographs and colorful illustrations. All images include the words in both English and the second language in clear, bold text. Suitable for toddlers on their own or in groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring new languages.

**Contributor Bio**

*Milet Publishing* is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
**My First Bilingual Book–Animals (English–Portuguese)**

**Summary**
Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, fruit, home, and vegetables. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

**Contributor Bio**
**Milet Publishing** is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

---

**My First Bilingual Book–Home (English–Portuguese)**

**Summary**
Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, fruit, home, and vegetables. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

**Contributor Bio**
**Milet Publishing** is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
My First Bilingual Book–Vegetables (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, fruit, home, and vegetables. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

My First Bilingual Book–Fruit (English–Portuguese)
Milet Publishing

Summary
Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature animals, fruit, home, and vegetables. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
**My First Bilingual Book–Jobs (English–Portuguese)**  
Milet Publishing

**Summary**  
Guaranteed to enrich a toddler's vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature jobs, music, opposites, and sports. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

**Contributor Bio**  
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

---

**My First Bilingual Book–Music (English–Portuguese)**  
Milet Publishing

**Summary**  
Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature jobs, music, opposites, and sports. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

**Contributor Bio**  
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
My First Bilingual Book–Opposites (English–Portuguese)

Milet Publishing

Summary
Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature jobs, music, opposites, and sports. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.

My First Bilingual Book–Sports (English–Portuguese)

Milet Publishing

Summary
Guaranteed to enrich a toddler’s vocabulary, this simple and fun series of bilingual board books is ideal for helping children discover a foreign language. Highlighting more complex concepts that go beyond colors and numbers, titles in the series feature jobs, music, opposites, and sports. This collection combines photographs, bright illustrations, and dual-language words in clear, bold text. Suitable for both individuals and groups, these books are a child’s perfect introduction to exploring other cultures.

Contributor Bio
Milet Publishing is a leading independent publisher of books for children, young adults, and adults, featuring more than 300 titles in English and more than 25 languages that celebrate multiculturalism and multilingualism. They are based in Chicago.
**Portugal - Culture Smart! (2nd Edition)**
The Essential Guide to Customs & Culture
Sandy Guedes de Queiroz, Culture Smart!

**Summary**
*Culture Smart! Portugal* will help you to navigate this multifaceted society. It gives insights into different aspects of life, from sleepy seaside towns to modern, trendy cities, so that you can experience firsthand how this society, which protects family and privacy so fiercely, is eager and proud to show visitors everything the country has to offer. Portugal is a small country that has had a huge cultural and political impact on the modern world. Portugal is now on the radar of world travelers and multinational corporations alike, and this has made its people more receptive to change and more modern in their outlook. This adventurous spirit is evident in the urban and cultural renewal that has swept the country, in harmonious contrast with its historic and traditional backdrop. Portuguese idiosyncrasies can be both confusing and enchanting. While rising to the challenges of the times, they have managed to maintain their values intact, preserving the history and traditions that give their country its flavor.

**Contributor Bio**
*Sandy Guedes de Queiroz* is a translator, writer, editor, and relocation consultant. A Portuguese native who spent most of her childhood abroad and has lived in several cities in North America and Portugal, Sandy has first-hand knowledge of the joys and pitfalls of encountering a new place and culture.

---

**Portugal**
Cyril Pedrosa

**Summary**
From the author of the acclaimed *Equinoxes* comes a return to roots that serves as spiritual renewal. Comics artist Simon Muchat is stuck. Suffering writer’s block, uninspired, vegetating as a school art teacher, he is losing direction and his taste for life, until one day he is invited to appear at a comics convention in Portugal, the country his family came from and which he hadn’t seen since his childhood. Even though he is a foreigner there, so many elements of the country are familiar to him. Meeting its lively citizens and recounting early memories brought by back his distant yet welcoming family all prove reinvigorating—the breath of fresh air he so badly needed. Based on his own experience, Pedrosa narrates this return to his roots in a deeply compelling and warmly human way. This bestselling graphic novel has sold more than 100,000 copies in France and has won many prizes, including Best Graphic Novel at the Angouleme Festival and FNAC Best GN.

**Contributor Bio**
*Cyril Pedrosa* has worked on Disney animated feature films such as *The Hunchback of Notre Dame* and *Hercules* before meeting writer David Chauvel, who inspired him to turn to comics. His work is a product of his animation background combined with his literary influences of Borges, Marquez, and Tolkien.